

ANEXA III

CERTIFICAT PRIVIND HOTĂRĂRILE ÎN MATERIA RĂSPUNDERII PĂRINTEȘTI

[Articolul 36 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) 2019/1111 al Consiliului (1)]

IMPORTANT A se elibera, la cererea unei părți, în ceea ce privește o hotărâre în materia răspunderii părintești, de către instanța unui stat membru de origine, astfel cum a fost comunicată Comisiei în temeiul articolului 103 din regulamentul.

1. STATUL MEMBRU DE ORIGINE* (2)

Austria
Belgia
Bulgaria
Cipru
Cehia
Germania
Estonia
Grecia
Spania
Finlanda
Franța
Croația
Ungaria
Irlanda
Italia
Lituania
Luxemburg
Letonia
Malta
Țările de Jos
Polonia
Portugalia
România
Slovenia
Slovacia
Suedia
Regatul Unit

2. INSTANȚA CARE ELIBEREAZĂ CERTIFICATUL*

2.1. Denumirea*

2.2. Adresa*

2.3. Telefon/Fax/Adresa electronică*

Telefon

Fax

E-mail

3. INSTANȚA CARE A PRONUNȚAT HOTĂRĂREA (dacă este diferită)

3.1. Denumirea

3.2. Adresa

4. HOTĂRÂREA*

4.1. Data (zz/ll/aaaa)*

4.2. Numărul de referință*

5. COPILUL (COPIII) (3) VIZAT (VIZAȚI) DE HOTĂRÂRE*

5.1. Copilul 1*

5.1.1. Nume*

5.1.2. Prenume*

5.1.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)*

5.1.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

5.1.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

5.2. Copilul 2

5.2.1. Nume

5.2.2. Prenume

5.2.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)

5.2.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

5.2.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

5.3. Copilul 3

5.3.1. Nume

5.3.2. Prenume

5.3.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)

5.3.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

5.3.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

6. ÎNCREDINȚAREA (4)

6.1. Încredințare acordată în conformitate cu hotărârea (5)

6.2.1. Partea 1

6.2.1.1. Natural person

6.2.1.1.1. Nume

6.2.1.1.2. Prenume

6.2.1.1.3. Data nașterii (zz//ll/aaaa)

6.2.1.1.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

6.2.1.1.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

6.2.1.1.6. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

6.2.1.1.6.1. astfel cum se menționează în hotărârea ...

6.2.1.1.6.2. orice informații suplimentare (de exemplu, referitoare la o altă adresă actuală) ...

6.2.1.2. Persoană juridică, instituție sau alt organism

6.2.1.2.1. Denumirea completă

6.2.1.2.2. Codul de identificare (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

6.2.1.2.3. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

6.2.2. Partea 2

6.2.2.1. Persoană fizică

6.2.2.1.1. Nume

6.2.2.1.2. Prenume

6.2.2.1.3. Data nașterii (zz//ll/aaaa)

6.2.2.1.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

6.2.2.1.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

6.2.2.1.6. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

6.2.2.1.6.1. astfel cum se menționează în hotărârea ...

6.2.2.1.6.2. orice informații suplimentare (de exemplu, referitoare la o altă adresă actuală) ...

6.2.2.2. Persoană juridică, instituție sau alt organism

6.2.2.2.1. Denumirea completă

6.2.2.2.2. Codul de identificare (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

6.2.2.2.3. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

6.3. Hotărârea implică predarea copilului (copiilor)

6.3.1. Nu

6.3.2. Da

6.3.2.1. Detaliile predării relevante pentru executare, dacă nu au fost deja indicate la punctul 6.1 [de exemplu, cui, care copil (copii), predare periodică sau unică]

7. DREPTUL DE VIZITĂ

7.1. Drept de vizită acordat de hotărârea (7)

7.2. Acordat părții (părților) următoare (8)

7.2.1. Partea 1

7.2.1.1. Nume

7.2.1.2. Prenume

7.2.1.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)

7.2.1.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

7.2.1.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

7.2.1.6. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

7.2.1.6.1. astfel cum se menționează în hotărârea ...

7.2.1.6.2. orice informații suplimentare (de exemplu, referitoare la o altă adresă actuală) ...

7.2.2. Partea 2

7.2.2.1. Nume

7.2.2.2. Prenume

7.2.2.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)

7.2.2.4. Locul nașterii (în cazul în care această informație este disponibilă)

7.2.2.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

7.2.2.6. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

7.2.2.6.1. astfel cum se menționează în hotărârea ...

7.2.2.6.2. orice informații suplimentare (de exemplu, referitoare la o altă adresă actuală) ...

7.3. Hotărârea implică predarea copilului (copiilor)

7.3.1. Nu

7.3.2. Da

7.3.2.1. Detaliile predării relevante pentru executare, dacă nu au fost deja indicate la punctul 7.1 [de exemplu, cui, care copil (copii), predare periodică sau unică]

8. ALTE DREPTURI ÎN MATERIA RĂSPUNDERII PĂRINTEȘTI

8.1. Drept(uri) acordat(e) în conformitate cu hotărârea (9)

8.2. Acordate părții (părților) următoare (10)

8.2.1. Partea 1

8.2.1.1. Persoană fizică

8.2.1.1.1. Nume

8.2.1.1.2. Prenume

8.2.1.1.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)

8.2.1.1.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

8.2.1.1.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

8.2.1.1.6. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

8.2.1.1.6.1. astfel cum se menționează în hotărârea ...

8.2.1.1.6.2. orice informații suplimentare (de exemplu, referitoare la o altă adresă actuală) ...

8.2.1.2. Persoană juridică, instituție sau alt organism

8.2.1.2.1. Denumirea completă

8.2.1.2.2. Codul de identificare (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

8.2.1.2.3. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

8.2.2. Partea 2

8.2.2.1. Persoană fizică

8.2.2.1.1. Nume

8.2.2.1.2. Prenume

8.2.2.1.3. Data nașterii (zz/ll/aaaa)

8.2.2.1.4. Locul nașterii (dacă această informație este disponibilă)

8.2.2.1.5. Codul numeric personal sau numărul de asigurare socială (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

8.2.2.1.6. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

8.2.2.1.6.1. astfel cum se menționează în hotărârea ...

8.2.2.1.6.2. orice informații suplimentare (de exemplu, referitoare la o altă adresă actuală) ...

8.2.2.2. Persoană juridică, instituție sau alt organism

8.2.2.2.1. Denumirea completă

8.2.2.2.2. Codul de identificare (dacă este cazul și dacă această informație este disponibilă)

8.2.2.2.3. Adresa (dacă această informație este disponibilă)

8.3. Hotărârea implică predarea copilului (copiilor)

8.3.1. Nu

8.3.2. Da

8.3.2.1. Detaliile predării relevante pentru executare, dacă nu au fost deja indicate la punctul 8.1 [de exemplu, cui, care copil (copii), predare periodică sau unică]

9. HOTĂRÂREA DISPUNE O MĂSURĂ (MĂSURI) PROVIZORIE (PROVIZORII), INCLUSIV ASIGURĂTORIE (ASIGURĂTORII)*

9.1. Nu

9.2. Da

9.2.1. Descrierea măsurii (măsurilor) dispuse (11)

10. HOTĂRÂREA MAI POATE FI SUPUSĂ UNOR ALTE CĂI DE ATAC ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA STATULUI MEMBRU DE ORIGINE*

10.1. Nu

10.2. Da

11. HOTĂRÂREA ESTE EXECUTORIE ÎN STATUL MEMBRU DE ORIGINE*

11.1. În ceea ce privește încredințarea, astfel cum se menționează la punctul 6

11.1.1. Nu

11.1.1.1. Hotărârea nu conține o obligație executorie (dacă este cazul).

11.1.2. Da, fără nicio restricție [vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care hotărârea a devenit executorie]:
.../.../.....

11.1.3. Da, dar numai împotriva părții (12) menționate la punctul ... (vă rugăm să completați)

11.1.3.1. Vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care hotărârea a devenit executorie împotriva părții respective:
.../.../.....

11.1.4. Da, dar numai în ceea ce privește partea (părțile) următoare a(le) hotărârii (vă rugăm să precizați) ...

11.1.4.1. Vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care această (aceste) parte (părți) a(u) devenit executorie (executorii): .../.../.....

11.2. În ceea ce privește dreptul de vizită, astfel cum se menționează la punctul 7

11.2.1. Nu

11.2.1.1.

The decision does not contain an enforceable obligation (if applicable).

11.2.2. Da, fără nicio restricție [vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care hotărârea a devenit executorie]:
.../.../.....

11.2.3. Da, dar numai împotriva părții (13) menționate la punctul ... (vă rugăm să completați)

11.2.3.1. Vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care hotărârea a devenit executorie împotriva părții respective:
.../.../.....

11.2.4. Da, dar numai în ceea ce privește partea (părțile) următoare a(le) hotărârii (vă rugăm să precizați) ...

11.2.4.1. Vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care această (aceste) parte (părți) a(u) devenit executorie (executorii): .../.../.....

11.3. În ceea ce privește alte drepturi în materia răspunderii părintești, astfel cum se menționează la punctul 8

11.3.1. Nu

11.3.1.1.

Hotărârea nu conține o obligație executorie (dacă este cazul).

11.3.2. Da, fără nicio restricție [vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care hotărârea a devenit executorie]:
.../.../.....

11.3.3. Da, dar numai împotriva părții (14) menționate la punctul ... (vă rugăm să completați)

11.3.3.1. Vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care hotărârea a devenit executorie împotriva părții respective:
.../.../.....

11.3.4. Da, dar numai în ceea ce privește partea (părțile) următoare a(le) hotărârii (vă rugăm să precizați)

11.3.4.1. Vă rugăm să indicați data (zz/ll/aaaa) la care această (aceste) parte (părți) a(u) devenit executorie (executorii): .../.../.....

12. LA DATA ELIBERĂRII PREZENTULUI CERTIFICAT, HOTĂRÂREA A FOST NOTIFICATĂ SAU COMUNICATĂ PĂRȚII (PĂRȚILOR) (15) ÎMPOTRIVA CĂREIA (CĂRORA) SE SOLICITĂ EXECUTAREA*

12.1. Părți menționate la punctul ... (vă rugăm să completați)

12.1.1. Nu

12.1.2. Instanța nu are cunoștință de acest lucru

12.1.3. Da

12.1.3.1. Data notificării/comunicării (zz/ll/aaaa)

12.1.3.2. Hotărârea a fost notificată sau comunicată în următoarea limbă (următoarele limbi): BG ES CS DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL PL PT RO SK SL FI SV

engleză

bulgară

cehă

germană

greacă

estonă

spaniolă

finlandeză

franceză

Irlandeză

croată

maghiară

italiană

lituaniană

letonă

malteză

olandeză

polonă

portugheză

română

slovacă

slovenă

suedeză

12.2. Părți menționate la punctul ... (vă rugăm să completați)

12.2.1. Nu

12.2.2. Instanța nu are cunoștință de acest lucru

12.2.3. Da

12.2.3.1. Data notificării/comunicării (zz/ll/aaaa)

12.2.3.2. Hotărârea a fost notificată sau comunicată în următoarea limbă (următoarele limbi): BG ES CS DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL PL PT RO SK SL FI SV

engleză

bulgară

cehă

germană

greacă
estonă
spaniolă
finlandeză
franceză
Irlandeză
croată
maghiară
italiană
lituaniană
letonă
malteză
olandeză
polonă
portugheză
română
slovacă
slovenă
suedeză

13. HOTĂRÂREA A FOST PRONUNȚATĂ ÎN LIPSĂ*

13.1. Nu

13.2. Da

13.2.1. Partea (părțile) lipsă (16), astfel cum se menționează la punctul ... (vă rugăm să completați)

13.2.2. Părții respective i-a fost notificat sau comunicat actul de inițiere a procedurii sau un act echivalent.

12.2.1. Nu

12.2.2. Instanța nu are cunoștință de acest lucru

12.2.3. Da

13.2.2.3.1. Data notificării sau a comunicării (zz/ll/aaaa)

14. COPILUL (COPIII) (17) MENȚIONAT (MENȚIONAȚI) LA PUNCTUL 5 A(U) FOST CAPABIL(I) SĂ ÎȘI FORMEZE PROPRILE OPINII*

14.1. Copilul menționat la punctul 5.1

14.1.1. Da (în acest caz, vă rugăm să completați punctul 15)

14.1.2. Nu

14.2. Copilul menționat la punctul 5.2

14.2.1. Da (în acest caz, vă rugăm să completați punctul 15)

14.2.2. Nu

14.3. Copilul menționat la punctul 5.3

14.3.1. Da (în acest caz, vă rugăm să completați punctul 15)

14.3.2. Nu

15. COPILULUI (COPILOR) CAPABIL(I) DE A-ȘI FORMA PROPRILE OPINII, ASTFEL CUM SE MENȚIONEAZĂ LA PUNCTUL 14, I (LI) S-A OFERIT POSIBILITATEA REALĂ ȘI EFECTIVĂ DE A-ȘI EXPRESSA RESPECTIVELE OPINII, ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 21 DIN REGULAMENT

15.1. Copilul menționat la punctul 5.1

15.1.1. Da

15.1.2. Nu, din următoarele motive: ...

15.2. Copilul menționat la punctul 5.2

15.2.1. Da

15.2.2. Nu, din următoarele motive: ...

15.3. Copilul menționat la punctul 5.3

15.3.1. Da

15.3.2. Nu, din următoarele motive: ...

16. NUMELE PĂRȚII (PĂRȚILOR) (18) CARE A (AU) BENEFICIAT DE ASISTENȚĂ JUDICIARĂ ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 74 ALINEATUL (1) DIN REGULAMENT

16.1. Partea (Părțile)

16.1.1. astfel cum se menționează la punctul ... (vă rugăm să completați)

16.1.2. astfel cum se menționează la punctul ... (vă rugăm să completați)

17. CHELTUIELI DE JUDECATĂ AFERENTE PROCEDURII (19)

17.1. Hotărârea vizează și materia matrimonială, iar informațiile referitoare la cheltuielile de judecată aferente procedurilor inițiate în temeiul prezentului regulament sunt furnizate exclusiv în prezentul certificat.

17.2. Hotărârea dispune că (20) ... (nume) ... (prenume) trebuie să îi plătească lui ... (nume) ... (prenume) suma de ... euro (EUR) leva bulgărești (BGN) kuna croate (HRK) coroane cehe (CZK) forinți maghiari (HUF) zloți polonezi (PLN) lire sterline (GBP) lei românești (RON) coroane suedeze (SEK) altele [vă rugăm să precizați (codul ISO)]:

Nume

Prenumele

trebuie să îi plătească lui

Nume

Prenumele

suma de:

euro (EUR)

leva bulgară (BGN)

kuna croată (HRK)

coroana cehă (CZK)

forintul maghiar (HUF)

zlotul polonez (PLN)

lira sterlină (GBP)

leul românesc (RON)

coroana suedeză (SEK)

Other (please specify (ISO code)):

17.3. Orice alte informații suplimentare care ar putea fi relevante (de exemplu, sumă fixă sau procent; dobânzile acordate; cheltuielile de judecată suportate în comun; în cazul în care s-a dispus ca mai multe părți să suporte cheltuielile, dacă vreuna dintre acestea poate fi obligată la plata întregii sume): ...

Întocmit la

Data nașterii (zz/ll/aaaa)

-
- (1) Regulamentul (UE) 2019/1111 al Consiliului din 25 iunie 2019 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești și privind răpirea internațională de copii (JO L 178, 2.7.2019, p. 1) (denumit în continuare „regulamentul”).
 - (2) Câmpurile urmate de (*) sunt câmpuri obligatorii.
 - (3) În cazul în care sunt vizați mai mult de trei copii, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (4) Vă atragem atenția că termenul „încredințare” este definit la articolul 2 alineatul (2) punctul 9 din regulament.
 - (5) Vă rugăm să copiați partea relevantă din cadrul hotărârii.
 - (6) În cazul în care sunt vizate mai mult de două părți, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (7) Vă rugăm să copiați partea relevantă din cadrul hotărârii.
 - (8) În cazul în care sunt vizate mai mult de două părți, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (9) Vă rugăm să copiați partea relevantă din cadrul hotărârii.
 - (10) În cazul în care sunt vizate mai mult de două părți, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (11) Vă rugăm să copiați partea relevantă din cadrul hotărârii.
 - (12) În cazul în care este vizată mai mult de o parte, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (13) În cazul în care este vizată mai mult de o parte, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (14) În cazul în care este vizată mai mult de o parte, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (15) În cazul în care sunt vizate mai mult de două părți, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (16) În cazul în care este vizată mai mult de o parte, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (17) În cazul în care sunt vizați mai mult de trei copii, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (18) În cazul în care sunt vizate mai mult de două părți, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.
 - (19) Acest punct acoperă și situațiile în care cheltuielile de judecată fac obiectul unei hotărâri distincte. Simplul fapt că quantumul cheltuielilor nu a fost stabilit încă nu ar trebui să împiedice instanța să elibereze certificatul în cazul în care o parte dorește să solicite recunoașterea sau executarea părții din hotărâre referitoare la fond.
 - (20) Dacă s-a dispus ca mai mult de o parte să suporte cheltuielile de judecată, vă rugăm să anexați o foaie suplimentară.